

MANUEL D'UTILISATION

NOCOSPRAY® 2



IMP-PX-100
08/09/2017
Version E

OXY'PHARM

917 rue Marcel Paul
94500 Champigny-sur-Marne
commercial@oxypharm.net
T : +33 1 48 82 58 29 F : +33 1 48 82 46 13

www.oxypharm.net

I. INTRODUCTION	4
I.1. Généralités	4
I.2. Classification / Réglementation	4
I.3. Garantie.....	4
I.3.1. Clauses de garantie.....	4
I.3.2. Objets de la garantie.....	4
I.3.3. Transport.....	4
I.3.4. Durée de garantie	4
I.4. Caractéristiques techniques	5
II. PRECAUTIONS D'EMPLOI	5
II.1. Consignes de sécurité.....	6
III. DESCRIPTION	7
III.1. Description NOCOSPRAY® 2.....	7
III.2. Encombrement NOCOSPRAY® 2.....	7
IV. UTILISATION	8
IV.1. Positionnement de l'appareil	8
IV.2. Mise en place de la bouteille.....	8
IV.3. Durée de diffusion et consommation	9
IV.4. Fonctionnement en mode « normal »	10
IV.5. Fonctionnement en mode « direct »	11
IV.5.1. Télécommande.....	12
IV.5.2. Programmeur	12
IV.6. Utilisation du système de traçabilité.....	12
IV.6.1. Installation	13
IV.6.2. Utilisation.....	15
a) Généralités	15
b) Modification des paramètres généraux.....	15
c) Exporter l'historique	15
V. PANNES SIMPLES ET RESOLUTION	16
VI. HYGIENE ET ENTRETIEN	16
VII. TABLEAU DE CONFORMITE CEM	17
VIII. RECYCLAGE	19

I. INTRODUCTION

I.1. Généralités

Ce manuel décrit le fonctionnement du diffuseur NOCOSPRAY® 2 et comporte les informations essentielles garantissant sa sécurité d'utilisation.

La documentation est valide dans la mesure où le client n'a pas apporté de modification au produit.

Lire attentivement ce manuel avant toute utilisation du diffuseur NOCOSPRAY® 2.

Il a été rédigé pour permettre de maîtriser l'ensemble de ses fonctionnalités.

I.2. Classification / Réglementation

Classification électrique : Classe I

Conforme aux exigences CEM suivant la norme 60601-1-2 (2007)

I.3. Garantie

Le certificat de garantie devra être présenté au revendeur ou à la société OXY'PHARM -Z.A des Grands Godets, 829 rue Marcel Paul, 94500 Champigny sur Marne, France - pour justifier de la garantie.

I.3.1. Clauses de garantie

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivant du Code Civil, relatifs aux défauts cachés

I.3.2. Objets de la garantie

La garantie consiste en la fourniture gratuite des pièces reconnues défectueuses par nos services techniques.

Les réparations nécessitées suite à de fausses manœuvres, emplois anormaux, négligences ou surcharges de l'appareil, ainsi que celles nécessitées par des variations du réseau électrique, des surtensions ou des installations défectueuses, etc... ne peuvent être prises en compte par la garantie.

Par ailleurs, si une corrosion anormale des parties souples, durite, joints... était constatée, signifiant l'utilisation d'un autre liquide que ceux produits par Oxy'Pharm, la garantie serait également caduque.

I.3.3. Transport

Le matériel voyage aux risques et périls de l'utilisateur : en cas de détériorations pendant le transport, le destinataire doit faire toutes réserves vis-à-vis du transporteur avant de prendre livraison de l'appareil.

L'appareil doit être stocké dans un endroit sec et transporté dans son emballage d'origine.

I.3.4. Durée de garantie

Le diffuseur NOCOSPRAY® 2 est garanti pendant une période de 2 ans, à compter de la date de facture.

I.4. Caractéristiques techniques

Puissance :	1000W	
Tension :	230V mono	
Fréquence :	50 à 60 Hertz	
Intensité nominale :	4,5A	
Intensité maximum :	10A	
Poids :	6,2Kg	Colis : 8,3Kg
Conditionnement compatible :	1 Litre	
Volume maximal à traiter :	1000m ³	
Débit moyen du liquide :	1000 ml/h	
Conditions environnementales :		
- En condition d'utilisation :		
-	Température de 0°C à 40°C	
-	Hygrométrie de 10% à 90%	
-	Pression atmosphérique de 800 à 1060 hectopascals	
- En condition de transport et de stockage :		
-	Température de 0°C à 70°C	
-	Hygrométrie de 10% à 95%	
-	Pression atmosphérique de 700 à 1060 hectopascals	

II. PRECAUTIONS D'EMPLOI

La responsabilité du constructeur ne pourrait en aucun cas être engagée pour tout incident matériel ou corporel du fait d'une utilisation fautive ou anormale de l'appareil, contraire aux précautions recommandées dans la liste non limitative ci-après.



Utiliser uniquement du produit de la gamme OXY'PHARM



- **Modification de l'appareil EM interdite.**
- Pour éviter tout risque de choc électrique, cet appareil doit être raccordé uniquement à un réseau d'alimentation équipé d'une terre de protection.
- S'assurer que l'alimentation électrique est aux normes en vigueur.
- Les appareils de communication RF portatifs et mobiles peuvent affecter les appareils EM.
- Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement par des professionnels. Selon les exigences de la norme NF EN 60601-1, il peut causer des perturbations radioélectriques et/ou perturber le fonctionnement d'un appareil situé à proximité.
- L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés, à l'exception du matériel vendu par le fabricant comme pièce de remplacement des composants internes, peut avoir pour conséquence une augmentation des émissions ou une diminution de l'immunité de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à côté d'autres appareils ou empilé avec ces derniers.
Si cette condition ne peut être respectée, tester le bon fonctionnement dans cette configuration.
- Ne jamais remplir les recharges autrement qu'avec du produit de la gamme OXYPHARM.
- Ne pas introduire d'objet ou de liquide dans le nez du diffuseur qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vérifier la présence des gicleur + support gicleur (cf. n°2 §III.1).
- **Retirer la bouteille du diffuseur lorsque vous le transportez.**
- **Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par un personnel formé à l'utilisation du système.**



II.1. Consignes de sécurité

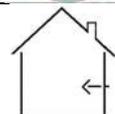
L'appareil diffuse une substance chimique. De ce fait, les recommandations suivantes doivent être impérativement respectées.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

FR



- Obligation de lire les documents d'accompagnement



- L'appareil doit être utilisé uniquement en intérieur



- Ne pas inhaler le produit



- Ne pas diriger vers une zone incandescente



- Ne pas fumer à proximité



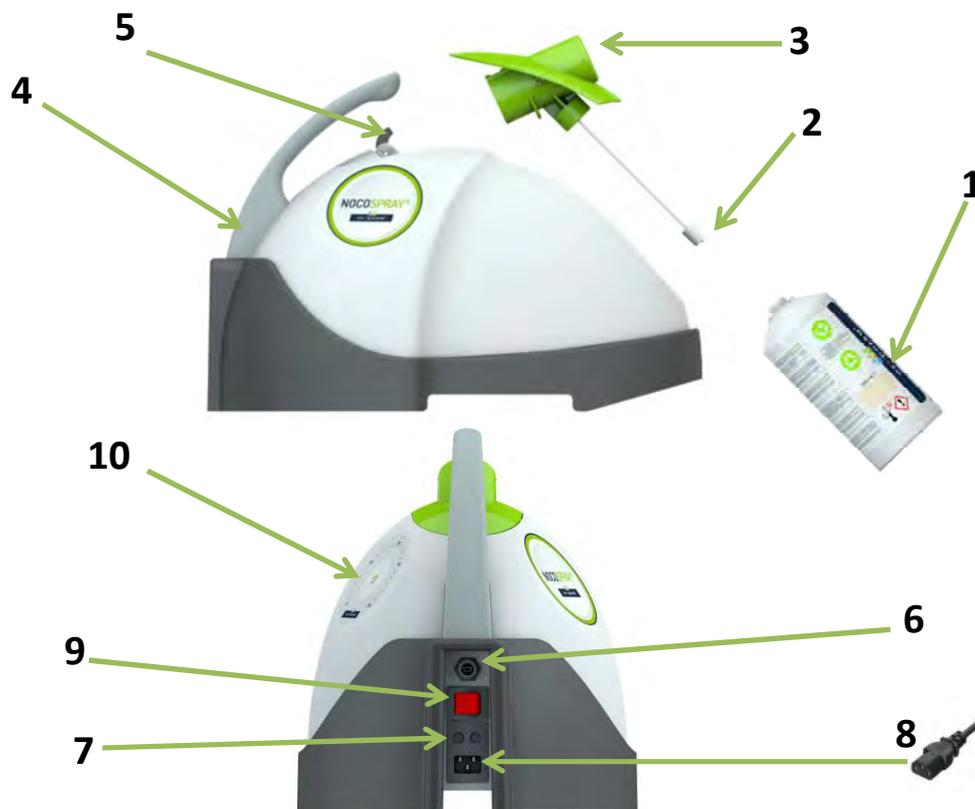
- Appareil équipé d'une terre de protection



- Ne pas être présent dans la pièce lors de la diffusion
- Ne pas utiliser en présence d'un mélange anesthésique inflammable
- Manipuler le réservoir avec précaution
- Dans le cas d'une urgence, si une personne est amenée à rentrer dans la pièce, elle doit s'équiper d'Équipement de Protection Individuelle (cf. FDS du produit utilisé)

III. DESCRIPTION

III.1. Description NOCOSPRAV[®] 2



1	Bouteille	6	Port mini-USB
2	Gicleur et support gicleur	7	Fusibles (5x20 10 ampères T)
3	Nez de diffuseur (venturi)	8	Cordon d'alimentation
4	Poignée	9	Interrupteur de mise sous tension
5	Bouton de nez de diffuseur	10	Clavier de commande

III.2. Encombrement NOCOSPRAV[®] 2



IV. UTILISATION

IV.1. Positionnement de l'appareil

Le NOCOSPRAY® 2 doit être placé sur une surface dure et plane et si possible dans un angle de la pièce à traiter.

FR

RECOMMANDATION IMPORTANTE



Avant de démarrer un cycle, vérifier qu'il n'y a aucun obstacle à moins de 2 mètres de la sortie de la buse.

IV.2. Mise en place de la bouteille



La mise en place de la bouteille de NOCOLYSE s'effectuera de la manière ci-dessous

<p>Retirez le nez du diffuseur en appuyant sur le bouton.</p>	<p>Visser la bouteille de produit (après l'avoir datée) en prenant garde à ne pas serrer trop fort pour éviter d'endommager le joint de manière irréversible.</p>	<p>Replacer le nez du diffuseur sur l'appareil. Un « clic » doit se faire entendre.</p>

Toujours vérifier que la bouteille contient assez de produit pour le traitement souhaité (l'appareil ne le signale pas)

IV.3. Durée de diffusion et consommation

Volume (m ³)	Consommation (ml)	Durée de diffusion
10	10	36 secondes
15	15	54 secondes
20	20	1 minute & 12 secondes
25	25	1 minute & 30 secondes
30	30	1 minute & 48 secondes
35	35	2 minutes & 6 secondes
40	40	2 minutes & 24 secondes
45	45	2 minutes & 42 secondes
50	50	3 minutes
62.5	62.5	3 minutes & 45 secondes
75	75	4 minutes & 30 secondes
87.5	87.5	5 minutes & 15 secondes
100	100	6 minutes
112.5	112.5	6 minutes & 45 secondes
125	125	7 minutes & 30 secondes
137.5	137.5	8 minutes & 15 secondes
150	150	9 minutes
162.5	162.5	9 minutes & 45 secondes
175	175	10 minutes & 30 secondes
187.5	187.5	11 minutes & 15 secondes
200	200	12 minutes
225	225	13 minutes & 30 secondes
250	250	15 minutes
275	275	16 minutes & 30 secondes
300	300	18 minutes
325	325	19 minutes & 30 secondes
350	350	21 minutes
375	375	22 minutes & 30 secondes
400	400	24 minutes
425	425	25 minutes & 30 secondes
450	450	27 minutes
475	475	28 minutes & 30 secondes
500	500	30 minutes
525	525	31 minutes & 30 secondes
550	550	33 minutes
575	575	34 minutes & 30 secondes
600	600	36 minutes
650	650	39 minutes
700	700	42 minutes
750	750	45 minutes
800	800	48 minutes
850	850	51 minutes
900	900	54 minutes
950	950	57 minutes
1000	1000	1 heure

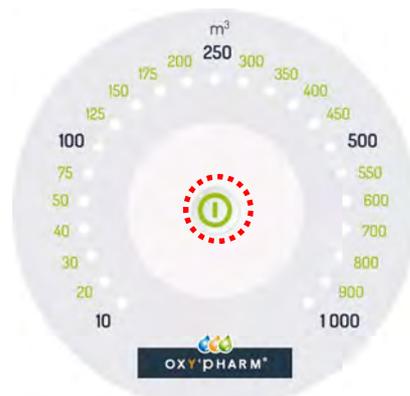
IV.4. Fonctionnement en mode « normal »



Brancher la prise et mettre l'interrupteur général sur « I ».

Sélectionner le volume à traiter en faisant glisser le doigt sur la partie claire du clavier.
(la plage de sélection est comprise entre 10m³ et 1000m³)

Le palier est progressif, si deux Leds sont allumées, c'est la valeur intermédiaire qui est sélectionnée.



Appuyer sur le bouton au centre du clavier pour démarrer (un appui long est nécessaire)

Un bip retentit pendant 15 secondes avant que la machine ne se mette à fonctionner.

L'appareil peut être arrêté en ré-appuyant au centre du clavier.
(l'appareil bippe à la fin du traitement)

IV.5. Fonctionnement en mode « direct »

Le mode « direct » doit être sélectionné pour l'utilisation de l'appareil avec la télécommande ou avec un programmeur.



LR

Brancher la prise et mettre l'interrupteur général sur « I ».

Tourner avec le doigt sur la partie claire du clavier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la valeur 1000, puis au moins 3 tours supplémentaires.

2 Leds s'allument (100m³ et 500m³) et la led 250m³ clignote.



Sélectionner le volume souhaité en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (le volume sélectionné s'affiche uniquement lorsque qu'on touche le clavier)

Eteindre l'appareil et installer le programmeur ou la prise programmable. Puis rallumer l'appareil (interrupteur sur position I)

L'appareil se mettra en route lors du déclenchement par programmeur ou par prise télécommandée.



REMARQUE IMPORTANTE

Si l'appareil est en mode direct lorsque vous l'allumez, vous pouvez modifier le volume ou revenir en mode normal pendant 1 minute.

Au terme de cette minute, l'appareil se met à bipper afin de commencer le traitement.

Remarque 1 : Si l'appareil est toujours sous tension le volume peut être modifié.

Remarque 2 : L'appareil ne peut pas être arrêté en ré-appuyant au centre du clavier.

Pour revenir en mode « normal », tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la valeur 10, puis au moins 3 tours supplémentaires

Lorsque le traitement est terminé, il est conseillé de configurer l'appareil en mode « normal » avant de l'éteindre.

IV.5.1. Télécommande

La télécommande permet de déclencher le démarrage de l'appareil depuis l'extérieur de la pièce
BIENTOT DISPONIBLE

IV.5.2. Programmateur



Branché sur une prise secteur et au NOCOSPRAY® 2, le programmateur permet de différer ou répéter des traitements.

Pour le fonctionnement du programmateur, se référer à la notice de ce dernier.

FR

IV.6. Utilisation du système de traçabilité

Une prise Mini USB permet de transférer l'historique du fonctionnement sur un ordinateur (voir installation du **logiciel de traçabilité**).



Brancher le câble USB pour relier l'appareil et l'ordinateur sur lequel le logiciel a été installé



Les leds 10m³ et 1000m³ clignotent et la Led 250m³ s'allume.

Aucun traitement n'est possible si le câble USB est branché.

Pour sortir du mode USB, débrancher le câble de l'ordinateur

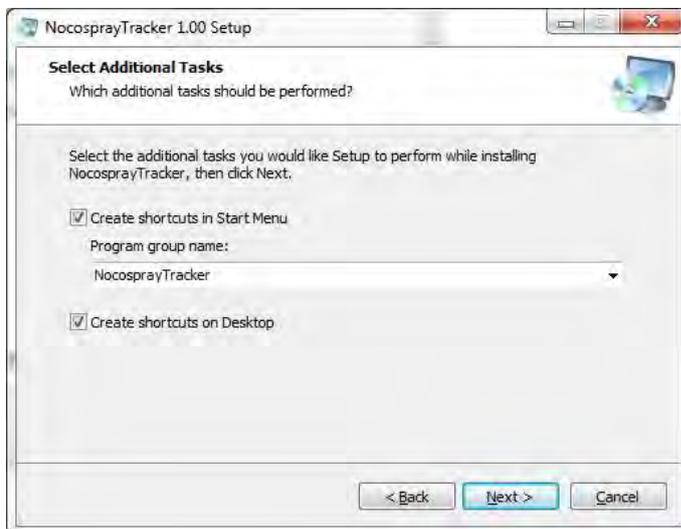
IV.6.1. Installation

Cliquer sur « NocoSprayTracker_Setup.exe » sur le CD Rom ou la clé USB fournie, autoriser le programme à installer le logiciel si Windows vous le demande.

1°) Cliquer sur « Next »



2°) Cliquer encore sur « Next »



3°) Cliquer sur « Install »



4°) Cliquer sur « Finish ».

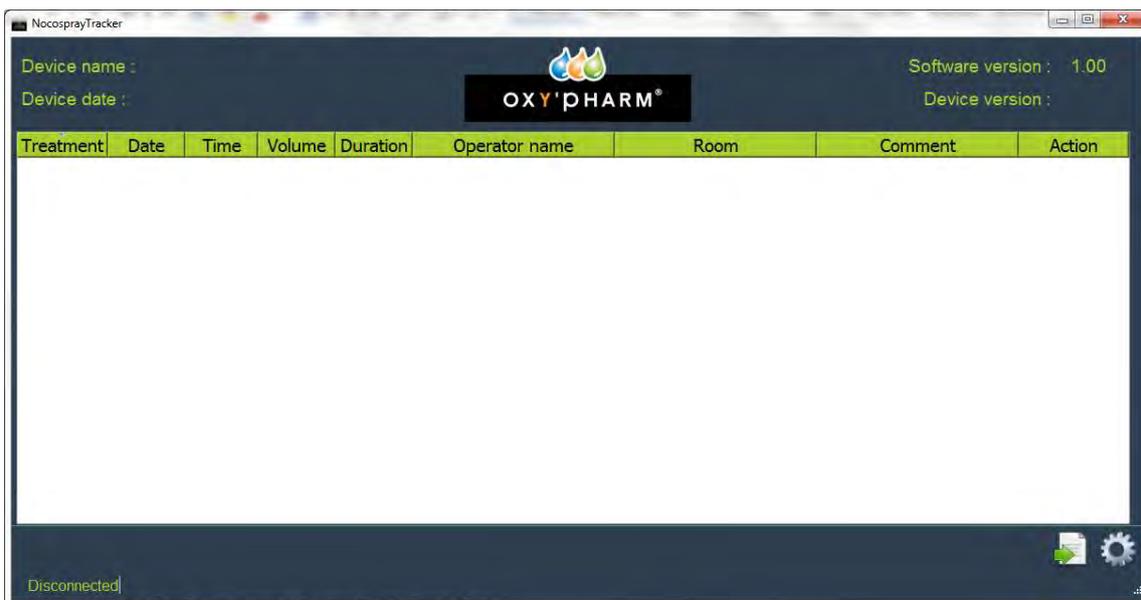


Si la fenêtre suivante s'affiche, cliquer sur « Fermer »

Erreur d'installation

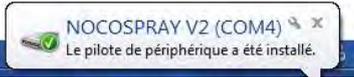


Le logiciel Nocospray Tracker se lance alors :



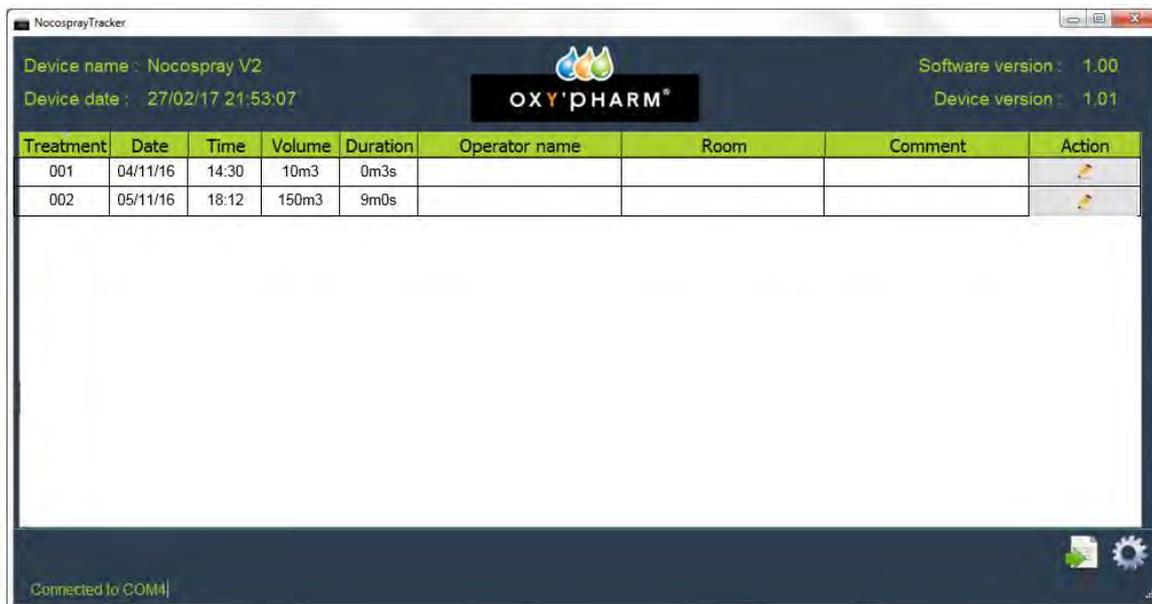
FR

Connecter le Nocospray 2 sur le port USB de votre ordinateur :
L'icône en bas à droite peut s'afficher pour indiquer que le pilote du périphérique a été correctement installé.



Si votre ordinateur ne permet pas l'installation automatique, le pilote « .inf » est fourni avec le logiciel, veuillez-vous adresser à votre responsable informatique.

L'indication en bas à gauche « Connected to COM4 » indique que le Nocospray est bien connecté.



IV.6.2. Utilisation

a) Généralités

Le logiciel Nocospray Tracker s'est lancé automatique après l'installation, si ce n'est pas le cas vous pourrez le retrouver dans les programmes de votre ordinateur.

« Device Name » : Nom de l'appareil (paramètre modifiable)

« Device date » : Date et heure (paramètre modifiable qui se met à jour automatiquement dès la 2^{ème} utilisation)

« Software version » : Version du logiciel Nocospray Tracker

« Device version » : Version du logiciel interne du Nocospray (carte mère)

Chaque ligne représente un traitement, il est possible de classer chaque traitement en fonction du numéro, de la date, de l'heure, du volume ou de la durée, du nom de l'opérateur, du nom de la salle et des commentaires



« Treatment » : numéro du traitement

« Date » : Date du traitement

« Time » : Heure du traitement

« Volume » : Volume de réglage du Nocospray pour le traitement voulu

« Duration » : Durée du traitement (ce paramètre est calculé automatiquement, non mesuré)

« Operator name » : Nom de l'opérateur

« Room » : Nom de la pièce dans laquelle a eu lieu le traitement

« Comment » : Autre commentaire



: Entrer les paramètres « Operator name », « Room » et « Comment »

ATTENTION : Une fois que ces derniers paramètres ont été indiqués et validés, il n'est plus possible de les modifier

b) Modification des paramètres généraux

Cette icône donne accès à la fenêtre suivante :

The screenshot shows a window titled "Device settings". It contains the following elements:

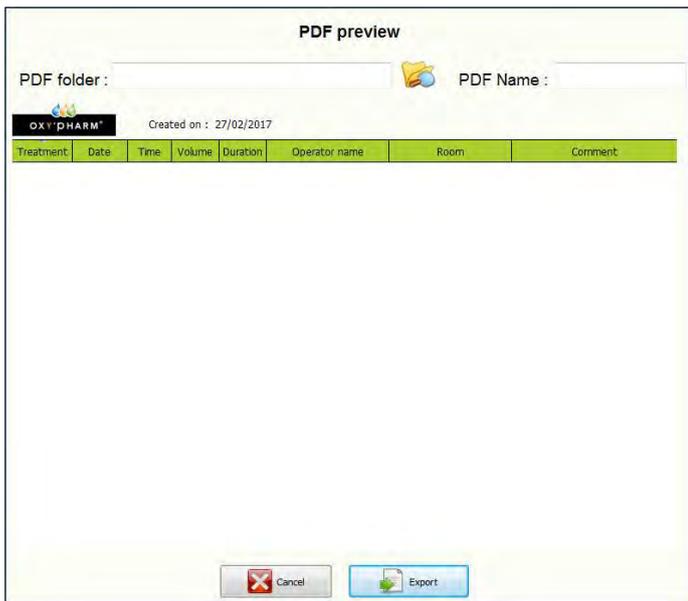
- Device Name:** A text input field containing "Nocospray V2" with a small circular icon to its right.
- Device date:** A calendar widget for "février, 2017". The days of the week are listed as "lun.", "mar.", "mer.", "jeu.", "ven.", "sam.", "dim.". The dates 4, 11, 18, and 25 are highlighted in red.
- Device hour:** Two dropdown menus showing "23" and "55".
- Buttons:** A "Cancel" button with a red 'X' icon and a "Save" button with a green checkmark icon.

Cette fenêtre permet de modifier le nom de la machine « Device Name », la date et l'heure de l'appareil ».

c) Exporter l'historique



Cet icône permet d'exporter vers un fichier PDF l'ensemble des données enregistrées tant qu'elles ne sont pas effacées. Elle donne accès à la fenêtre suivante :



Grâce à l'icône , vous pouvez choisir le dossier dans lequel vous souhaitez enregistrer le fichier d'historique, sous forme PDF, du NOCOSPRAY.

« PDF Name », permet de rentrer un nom de fichier.

Cliquer ensuite sur « Export » pour enregistrer le fichier.

V. PANNES SIMPLES ET RESOLUTION

Le tableau ci-dessous présente une liste de pannes courantes et les premières résolutions à appliquer. Si la panne persiste, contactez notre S.A.V ou votre revendeur.



Avant toute intervention, éteindre l'appareil et débrancher le cordon secteur.

Symptôme	Résolution
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier le branchement de la prise secteur - Vérifier que l'interrupteur est en position « I » - Vérifier les fusibles
L'appareil fonctionne mais la consommation est incorrecte	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier que le gicleur et support gicleur (cf. n°2 §III.1) sont présents et/ou qu'ils ne sont pas abîmés. - Vérifier que le flacon contient du produit
L'appareil a fait une chute et présente un dysfonctionnement	Contactez le S.A.V

VI. HYGIENE ET ENTRETIEN

L'équipement NOCOSPRAY® 2 nécessite un entretien régulier.



- Mettre l'appareil hors tension avant de procéder à tout nettoyage
- Ne pas utiliser de produits abrasifs, d'eau de javel, d'acétone ni de solvants pour les opérations d'entretien. Ces agents agressifs risqueraient d'endommager les matériaux de surface (ternissement, tâches, coulures, microfissures...)
- Pour le nettoyage des surfaces externes, utiliser un chiffon légèrement humide ou une lingette.

VII. TABLEAU DE CONFORMITE CEM

EMC Compliance according to IEC 60601-1-2 (2007)			
The NOCOSPRAY 2 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the NOCOSPRAY 2 should assure that it is used in such an environment.			
Emission test	Standard	Compliance	Electromagnetic environment
Emissions RF	CISPR 11	Group 1	The NOCOSPRAY 2 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment. The NOCOSPRAY 2 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Emissions RF	CISPR 11	Class B	
Harmonics emissions	IEC 61000-3-2	N/A	
Voltage/Flicker test	IEC 61000-3-3	N/A	
The NOCOSPRAY 2 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the NOCOSPRAY 2 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment
Electrostatic discharges IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical Fast Transients IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	± 2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0,5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 s	<5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 0,5 cycle 40 % U_T (60 % dip in U_T) for 5 cycles 70 % U_T (30 % dip in U_T) for 25 cycles <5 % U_T (>95 % dip in U_T) for 5 s	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the system requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the system be powered from an uninterruptible power supply or a battery. U_T is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.
Magnetic field at power frequency IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150kHz-80MHz	3 Vrms	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the NOCOSPRAY 2, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended separation distance :</p> $d = 1,67 \cdot \sqrt{P}$ $d = 1,67 \cdot \sqrt{P} \text{ } 80\text{MHz}-800\text{MHz}$ $d = 2,33 \cdot \sqrt{P} \text{ } 800\text{MHz}-2,5\text{GHz}$ <p>where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey (a) should be less than the compliance level in each frequency range (b)</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 
Radiated RF IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz-2.5GHz	3V/m	
<p>NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.</p> <p>NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.</p> <p>(a) Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the NOCOSPRAY 2 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the NOCOSPRAY should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the NOCOSPRAY 2.</p> <p>(b) Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3V/m.</p>			

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the NOCOSPRAY 2.			
The NOCOSPRAY 2 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the NOCOSPRAY 2 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the NOCOSPRAY 2 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
	150kHz to 80MHz	80MHz to 800MHz	800MHz to 2.5GHz
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.737
1	1.167	1.167	2.330
10	3.690	3.690	7.368
100	11.67	11.67	23.300
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.			
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.			
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

VIII. RECYCLAGE

INFORMATION IMPORTANTE POUR L'ÉLIMINATION COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT

FR



Ce produit est soumis à la collecte séparée pour les équipements électriques et électroniques conformément à la Directive 2002/96/CE (applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.

Ces symboles qui figurent sur l'appareil indiquent qu'à la fin de son cycle de vie, l'appareil devra être traité séparément des déchets ménagers.

L'appareil devra être confié à un centre de collecte sélective pour appareils électriques et électroniques, ou rapporté au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil.

L'utilisateur est responsable de la remise de l'appareil en fin de vie aux structures de collecte compétentes ou à une société dûment habilitée sous peine des sanctions prévues par la législation sur l'élimination des déchets. Les déchets des consommables doivent être gérés en conformité avec les réglementations locales relatives à la gestion des déchets.

La collecte sélective réalisée avant le recyclage, le traitement et l'élimination compatible avec l'environnement de l'appareil usagé contribue à éviter les nuisances pour l'environnement et pour la santé, et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'appareil.